

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 65

Volume 30

10 March 1987

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 681/87 of 9 March 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 682/87 of 9 March 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 683/87 of 9 March 1987 abolishing the countervailing charge on lemons originating in Spain (except the Canary Islands)	5
Commission Regulation (EEC) No 684/87 of 9 March 1987 introducing a countervailing charge on cucumbers originating in the Canary Islands	6
Commission Regulation (EEC) No 685/87 of 9 March 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	8
* Council Regulation (EEC) No 686/87 of 9 March 1987 on the conclusion of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania amending Annex II to the Protocol annexed to the Agreement on trade in industrial products	9
Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania amending Annex II to the Protocol annexed to the Agreement on trade in industrial products	10

Commission

87/154/EEC :

- ★ **Commission Decision of 18 February 1987 approving derogations provided for by Greece and Italy from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of seed potatoes originating in Canada** 12

87/155/EEC :

Commission Decision of 18 February 1987 on supplementary trade mechanism licences for cereals submitted during the period 1 to 10 February 1987 16

87/156/EEC :

Commission Decision of 18 February 1987 on supplementary trade mechanism licences for milk and milk products requested during the period 1 to 10 February 1987 17

87/157/EEC :

- ★ **Commission Decision of 18 February 1987 authorizing the French Republic to apply intra-Community surveillance to imports of certain products originating in the German Democratic Republic, which have been put into free circulation in certain Member States** 19

87/158/EEC :

- ★ **Commission Decision of 19 February 1987 approving a specific programme for the processing and marketing of soya beans and oilseeds in Italy pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77** 21

87/159/EEC :

- ★ **Commission Decision of 19 February 1987 approving an addendum to the specific programme for the seed sector in Belgium pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77** 22

87/160/EEC :

Commission Decision of 19 February 1987 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe 23

87/161/EEC :

- ★ **Commission Decision of 19 February 1987 approving a specific programme for the processing of meat and meat products in the Netherlands pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77** 25

87/162/EEC :

Commission Decision of 20 February 1987 concerning applications for STM licences in the beef and veal sector submitted during the first ten days of February 1987 26

87/163/EEC :

- ★ **Commission Decision of 20 February 1987 authorizing the Federal Republic of Germany to permit temporarily the marketing of forestry seed not satisfying the requirements of Council Directive 71/161/EEC** 27

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 681/87

of 9 March 1987

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 135/87⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 March 1987;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 135/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 17, 20. 1. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 March 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	11,71	195,89
10.01 B II	Durum wheat	46,77	266,95 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	40,78	183,61 ⁽²⁾
10.03	Barley	39,05	189,86
10.04	Oats	97,34	161,17
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	181,88 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	39,05	130,98
10.07 B	Millet	39,05	156,86 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	24,96	186,21 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	39,05	53,70 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	31,55	289,40
11.01 B	Rye flour	72,25	271,41
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	86,16	427,44
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	31,71	310,18

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 682/87

of 9 March 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 March 1987;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 March 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1,32	1,32	1,32
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0,55	0,55	0,55
10.07 D	Other cereals	0	3,94	3,94	7,89
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 683/87
of 9 March 1987
abolishing the countervailing charge on lemons originating in Spain (except the
Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 497/87⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 618/87⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge on lemons originating in Spain (except the Canary Islands).

Whereas the present trend of prices for products originating in Spain (except in the Canary Islands) on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁶⁾, recorded or calculated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicated that entry prices have been at least equal to the reference price

for two consecutive market days; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Spain (except the Canary Islands) can be abolished;

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁷⁾, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 497/87 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 50, 19. 2. 1987, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 58, 28. 2. 1987, p. 91.

⁽⁵⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁶⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 684/87

of 9 March 1987

introducing a countervailing charge on cucumbers originating in the Canary Islands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 332/87⁽³⁾ fixing for the 1987 marketing year the reference prices for cucumbers fixed the reference price for products of class I for the month of March 1987 at 112,4 ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available less the duties and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

whereas it is necessary to multiply the prices with the coefficient fixed in the first indent of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 332/87;

Whereas, for cucumbers originating in the Canary Islands the entry price calculated in this way has remained at least 0,6 ECU below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these cucumbers;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient,

Whereas, in accordance with Article 1 (5) of Protocol 2 to the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁷⁾, the Community must apply in its trade with the Canary Islands, for products covered by Annex II to the EEC Treaty, the general arrangements which it applies in its foreign trade;

Whereas, in accordance with Article 4 of the said Protocol, the products, including cucumbers, specified in Annex A to the Protocol, qualify for preferential arrangements, subject to the tariff quota opened by way of Community Regulation (EEC) No 4044/86⁽⁸⁾;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

When cucumbers falling within subheading 07.01 PI of the Common Customs Tariff and originating in the Canary Islands are imported, a countervailing charge shall be levied, the amount of which shall be fixed at:

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 32, 3. 2. 1987, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1986, p. 8.

— 14,06 ECU per 100 kilograms net weight for quantities within the tariff quota laid down by Regulation (EEC) No 4044/86,

However this charge shall not be levied on quantities imported into Spain within the tariff quotas laid down by Regulation (EEC) No 4044/86.

Article 2

— 14,65 ECU per 100 kilograms, for other amounts.

This Regulation shall enter into force on 11 March 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 685/87
of 9 March 1987
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2051/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 631/87 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2051/86 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 March 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 173 1. 7. 1986, p. 91.

⁽⁴⁾ OJ No L 60, 3. 3. 1987, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 March 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	49,70
	B. Raw sugar	41,35 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 686/87**of 9 March 1987****on the conclusion of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania amending Annex II to the Protocol annexed to the Agreement on trade in industrial products**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Joint Committee established by the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania of 28 July 1980 ⁽¹⁾ met in Bucharest from 28 to 30 November 1986; whereas upon completion of its work, it recommended *inter alia* an increase in some of the amounts appearing in Annex II to the Protocol on the application of Article 4 of the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in industrial products ⁽²⁾;

Whereas the said Protocol provides that amendments to the Annexes thereto recommended by the Joint Committee should be notified by an Exchange of Letters between the two parties;

Whereas, following the examination of the various aspects of the measures recommended by the Joint Committee, action should be taken thereon, account being taken, in

particular, of the relevant provisions of the Agreement on trade in industrial products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania amending Annex II to the Protocol annexed to the Agreement on trade in industrial products is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

The amendments referred to in Article 1 shall apply from 1 January 1987.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 March 1987.

For the Council

The President

M. EYSKENS

⁽¹⁾ OJ No L 352, 29. 12. 1980, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 352, 29. 12. 1980, p. 5.

AGREEMENT

in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania amending Annex II to the Protocol annexed to the Agreement on trade in industrial products

Letter No 1

Sir,

At its meeting in Bucharest from 28 to 30 November 1986, the Joint Committee, established by the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania of 28 July 1980, recommended *inter alia* an increase in some of the amounts appearing in Annex II to the Protocol on the application of Article 4 of the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in industrial products.

The recommended amendments are set out in the attached Annex, which replaces the corresponding Annex to the Protocol.

I have the honour to inform you that the Council of the European Communities has recorded its agreement on the implementation of the measures referred to above.

I should be grateful for confirmation of your Government's agreement with the contents of this letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the
Council of the European Communities*

Letter No 2

Sir,

By your letter of today's date you informed me as follows :

'At its meeting in Bucharest from 28 to 30 November 1986, the Joint Committee, established by the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania of 28 July 1980, recommended *inter alia* an increase in some of the amounts appearing in Annex II to the Protocol on the application of Article 4 of the Agreement between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania on trade in industrial products.

The recommended amendments are set out in the attached Annex, which replaces the corresponding Annex to the Protocol.

I have the honour to inform you that the Council of the European Communities has recorded its agreement on the implementation of the measures referred to above.

I should be grateful for confirmation of your Government's agreement with the contents of this letter.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
Of the Socialist Republic of Romania*

ANNEX

Amendment of Annex II to the Protocol on the application of Article 4 of the Agreement on trade in industrial products

ROMANIAN EXPORT PROGRAMME

Member State	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Amount envisaged
Ireland	94.04 ex A ex B	94.04-11, ex 19 and 30	Mattress supports, articles of bedding	8 tonnes
Italy	27.07 B ex II	27.07-39	Oils derived from the distillation of coal tar, but excluding benzole, toluole and xylene and solvent naphtha	Lit 375 million
	28.17 A		Sodium hydroxide	Lit 375 million
	28.46 ex B	28.46-ex 90	Sodium perborates	360 tonnes
	29.02 A I		Fluorides	14 tonnes
	II a) ex 1	29.02-ex 21	Chloromethane	Lit 740 million
	b)		Unsaturated chlorides	
	29.13 A ex I	29.13-11	Acetones	4 100 tonnes
	29.15 A III	29.15-17	Maleic anhydride	250 tonnes
	C I		Phthalic anhydride	310 tonnes
	ex III	29.15-ex 65 and 71	Diisooctyl, dimethyl and diethyl phthalates	Lit 555 million
	ex 29.27	29.27-10	Acrylonitrile	300 tonnes
	ex 44.18	44.18-11, 19	Wood made from wood shavings, sawdust, etc.	9 000 tonnes
	48.01 C		Kraft paper and kraft board	3 500 tonnes
	70.04		Unworked cast or rolled glass Unworked drawn or blown glass	6 000 tonnes
	70.05			
	70.06			
	70.07			
	76.01 A		Unwrought aluminium	2 200 tonnes
	76.02		Wrought bars, rods, angles shapes and sections, of aluminium	350 tonnes
	76.03		Wrought plates, sheets and strip of aluminium	1 300 tonnes
	76.04		Aluminium foil	100 tonnes
	ex 76.12	76.12-10 and ex 90	Cables, plaited bands, etc., but excluding cordage, ropes, of aluminium	Lit 190 million
	87.01		Tractors (other than those falling within heading No 87.07), whether or not fitted with power take-offs, winches or pulleys	1 800 units
	ex 84.06		Tractor engines, chassis, bodies, parts and accessories	Lit 4 180 million
	ex 87.04			
	ex 87.05			
	ex 87.06			

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 February 1987

approving derogations provided for by Greece and Italy from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of seed potatoes originating in Canada

(Only the Greek and the Italian texts are authentic)

(87/154/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 77/93/EEC of 21 December 1976 on protective measures against the introduction into the Member States of organisms harmful to plants or plant products ⁽¹⁾, as last amended by Directive 86/651/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 14 (2) and Annex IV, part A (24) thereof,

Whereas, pursuant to Directive 77/93/EEC, potato tubers originating in the American continent may not, in principle, be brought into the Community unless their faculty of germination has been suppressed, in view of the risk of the introduction of potato spindle tuber viroid, and unless — if they originate in a country where *Corynebacterium sepedonicum* is known to occur — provisions recognized as equivalent to the Community provisions on combating this harmful organism have been complied with in the country of origin;

Whereas, nevertheless, Article 14 (1) (c) (iii) of the above-mentioned Directive permits Member States to provide for derogations with regard to the rule relating to the suppression of the faculty of germination, provided that

there is no risk of harmful organisms spreading; whereas these derogations are subject to approval, under certain conditions, in accordance with Article 14 (2) and must also comply with the conditions laid down in Annex IV part A (24);

Whereas in Greece and Italy the growing of potatoes of certain North American varieties has been an established practice; whereas part of the supply of seed potatoes of these varieties has been ensured by imports from Canada;

Whereas, by Decision 86/120/EEC ⁽³⁾, the Commission approved derogations based on the concept of 'areal freedom' and subject to certain technical conditions to prevent the risk of harmful organisms spreading; whereas that approval expired on 31 March 1986; whereas the Commission also laid down that these derogations would provide for the opportunity to seek confirmation of the proper functioning of the concept of 'areal freedom';

Whereas Greece and Italy have stated that they intend to provide for derogations for the current and subsequent seed-potato marketing seasons;

Whereas it is known that Canada is still not free from potato spindle tuber viroid or from *Corynebacterium sepedonicum*;

⁽¹⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1986, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 99, 15. 4. 1986, p. 31.

Whereas Canada has further developed its programme to eradicate these harmful organisms in the provinces of New Brunswick and Prince Edward Island; whereas there are good reasons to believe that the programme to eradicate potato spindle tuber viroid has become fully effective in those provinces, and that the programme to eradicate *Corynebacterium sepedonicum* has become fully effective in certain areas of these provinces; whereas, in particular, the sources of infection found on certain samples drawn from seed potatoes imported pursuant to Decision 86/120/EEC could not be identified; whereas it has at present not been established that there are sufficient elements which would militate against the proper functioning of the aforementioned concept of 'areal freedom' and therefore against the recognition of the provisions implemented there as equivalent to the Community provisions on combating *Corynebacterium sepedonicum*;

Whereas it can therefore be established that there is no risk of the harmful organisms in question spreading, provided that the seed potatoes originate in areas declared, on scientific evidence, free from both potato spindle tuber viroid and from *Corynebacterium sepedonicum*, and that certain improved special technical conditions are complied with;

Whereas, therefore, the derogations provided for by Greece and Italy should be approved for the current seed-potato marketing season, provided that they include the aforementioned conditions and without prejudice to Council Directive 66/403/EEC⁽¹⁾, as last amended by Directive 86/215/EEC⁽²⁾, and to Council Directive 70/457/EEC⁽³⁾, as last amended by Directive 86/155/EEC⁽⁴⁾;

Whereas these derogations would provide for the opportunity to seek a more solid confirmation of the proper functioning of the concept of 'areal freedom', in particular through an increase in the number and size of samples to be tested as an additional safeguard;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Approval is hereby given, under the conditions laid down in paragraph 2, and without prejudice to Directives 66/403/EEC and 70/457/EEC, to Greece and Italy to

provide, in accordance with Article 14 (1) (c) (iii) of Directive 77/93/EEC, and in connection with the third indent of part A (24) of Annex IV thereto, for derogations from Article 5 (1) and the third indent of Article 12 (1) (a) of that Directive as regards the requirements referred to in part A (25) of Annex IV, in respect of seed potatoes of the varieties Kennebec and Sebago originating in Canada.

2. For the purposes of paragraph 1, the following conditions shall apply:

(a) The seed potatoes shall have been produced in fields located in areas of New Brunswick or Prince Edward Island which have been officially declared, by 'Agriculture Canada', free from both potato spindle tuber viroid and from *Corynebacterium sepedonicum* and which satisfy the following conditions, irrespective of whether the fields are operated by premises inside or outside the area:

(i) the areas comprise at least

— either the fields owned by least three distinct potato-growing establishments, whether or whether not these establishments operate rented land located outside,

— or alternatively a surface of at least four square kilometres,

and are surrounded entirely by water, or by land other than that of fields where the organisms concerned have occurred within the previous three years, and

(ii) all potatoes produced in the area are the first direct progeny of seed potatoes of the category 'Pre-elite', 'Elite I', 'Elite II' or 'Elite III' which were produced in establishment qualified to produce seed potatoes of the 'Pre-elite' or 'Elite I' categories and which are either official establishment or officially designated and controlled for that purpose, and

(iii) the surface used for the production of potatoes which are not finally certified as seed potatoes does not exceed one fifth of that used for the production of potatoes certified as seed potatoes, and

(iv) systematic and representative annual surveys which have been carried out over at least the previous five years under appropriate conditions for the detection of the organisms concerned, on all potato fields located in the area and on potatoes harvested there, including appropriate laboratory testing, did not show any positive finding, or any other element which could militate against the recognition as disease-free, and

⁽¹⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2320/66.

⁽²⁾ OJ No L 152, 6. 6. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 225, 12. 10. 1970, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 23.

- (v) legislative, administrative or other arrangements have been made to ensure that :
- no potatoes originating in areas of Canada other than those declared disease-free, or in countries where the organisms concerned are known to occur, can be introduced into such areas, and
 - neither potatoes originating in such areas nor any containers, packaging material, vehicles and handling, grading and preparation equipment used there can be brought into contact with potatoes originating, or material as specified used, in areas other than those declared disease-free ;
- this provision also applies to cases where fields located inside the areas declared disease-free are operated by premises outside such areas or where premises inside such areas operate fields located outside them ;
- (vi) 'Agriculture Canada' shall provide the Commission with a complete list of the areas declared disease-free, supported by a map of each province concerned, showing through appropriate marks the geographical distribution of the areas.
- (b) The seed potatoes shall be certified officially as seed potatoes meeting at least the conditions laid down for the 'Foundation' category.
- (c) Samples shall be taken officially in respect of each consignment intended for Greece or Italy ; a consignment may consist only of tubers of one single variety which have been produced on one single establishment ; the samples shall be examined by official laboratories in order to detect any presence of potato spindle tuber viroid or *Corynebacterium sepedonicum* ; the samples for the detection of potato spindle tuber viroid shall be tubers, or leaves taken from the crop to produce the consignment ; for the detection of *Corynebacterium sepedonicum*, two samples of tubers shall be taken per consignment, each of which shall be approximately 1 % of the tubers in the consignment, up to 1 000 tubers ; the examinations shall be carried out on the entire samples, using the following methods :
- as regards potato spindle tuber viroid : the Page method, after passage of the material through appropriate plants, or c-DNA hybridization procedure, and
 - as regards *Corynebacterium sepedonicum* : at least the Angers IF method or an equivalent IF method.
- (d) The plant health certificate required shall be made out separately for each consignment and only if it has been established by the scientists involved that the examinations referred to in (c) did not give rise to suspicions or to the detection of the presence of potato spindle tuber viroid or *Corynebacterium sepedonicum* in the consignment, and that in particular the IF-testing was shown to be negative. It shall state, under 'Additional Declaration', that the conditions laid down in (a) to (c) have been complied with, and shall give the name of the area as referred to in (a) and of the establishment referred to in a (iii), the consignments shall be kept separate in all operations including transport.
- (e) In Greece or Italy, a representative sample shall be taken officially from each of the consignments imported pursuant to this Decision, for official examination in respect of *Corynebacterium sepedonicum* ; the consignments shall remain separate under official control and may not be marketed or used until it has been established that the presence of *Corynebacterium sepedonicum* was not suspected or detected in those examinations ; sub-samples shall be kept available for subsequent examination by other Member States, and the Greek and Italian authorities respectively shall in due course inform the Commission, with a view to organizing that examination and the recording thereof ; the total of consignments imported shall not exceed an amount which is adequate for the abovementioned examinations, taking into account the facilities available for that purpose.
- (f) Potatoes grown from seed potatoes imported pursuant to this Decision shall not be certified as seed potatoes and shall be used only in Greece and Italy, respectively, and only as potatoes for consumption.
- (g) Buildings, containers, packaging material, vehicles and handling, grading and preparation equipment which have been in contact with seed potatoes imported pursuant to this Decision shall be cleaned and disinfected before being brought into contact with other potatoes.

Article 2

Greece and Italy shall provide the Commission and the other Member States, before 1 June 1987, with information on the amounts imported pursuant to this Decision and with a detailed technical report of the official examination referred to in Article 1 (2) (e) ; copies of each plant health certificate shall be transmitted to the Commission.

Article 3

The approval granted in Article 1 shall expire on 31 March 1987. It shall be revoked prior to that date if it is found that the conditions laid down in Article 1 (2) have been insufficient to prevent the introduction of the harmful organisms in question or have not been complied with. It may be revoked prior to that date if it is found that there are elements which would militate against the prior functioning of the 'areal freedom' concept in Canada.

Article 4

This Decision is addressed to the Hellenic Republic and to the Italian Republic.

Done at Brussels, 18 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 18 February 1987****on supplementary trade mechanism licences for cereals submitted during the period 1 to 10 February 1987**

(87/155/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 574/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3866/86 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 598/86 of 28 February 1986 on the application of the supplementary trade mechanism to imports into Spain of common wheat of breadmaking quality from the Community as constituted at 31 December 1985 ⁽³⁾, amended by Regulation (EEC) No 3592/86 ⁽⁴⁾, lays down that STM licences issued during any one month may not be issued for quantities totalling more than 50 % of the guide quantity;

Whereas, pursuant to Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 574/86, the Commission has been notified of the admissible applications for STM licences for imports of common wheat of breadmaking quality into Spain for the period 1 to 10 February 1987; whereas the necessary

provisions regarding the acceptance of the said applications should be adopted,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Applications for STM licences for common wheat of breadmaking quality falling within subheading 10.01 B I submitted during the period 1 to 10 February 1987 and notified to the Commission shall be accepted for the tonnages applied for adjusted by a coefficient of 0,20206 %.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 February 1987.

For the Commission
Frans ANDRIESEN
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 359, 19. 12. 1986, p. 33.

⁽³⁾ OJ No L 58, 1. 3. 1986, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 334, 27. 11. 1986, p. 19.

COMMISSION DECISION

of 18 February 1987

on supplementary trade mechanism licences for milk and milk products
requested during the period 1 to 10 February 1987

(87/156/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
574/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for
the application of the supplementary trade mechanism ⁽¹⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 3866/86 ⁽²⁾, and in
particular Article 6 (4) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
606/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for
applying the supplementary trade mechanism to milk
products imported into Spain from the Community of
Ten ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3952/86 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (2) thereof,

Whereas, pursuant to Article 6 (3) of Regulation (EEC) No
574/86, the Commission has been notified of the applica-
tions for STM licences for milk and milk products for the
period 1 to 10 February 1987; whereas the necessary
provisions regarding the acceptance of the said applica-
tions should be adopted,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Applications for STM licences requested during the
period 1 to 10 February 1987 and notified to the
Commission shall be accepted for the tonnages applied
for, adjusted by the coefficient set out below in the case of
the following products and the categories referred to in
Article 2 of Regulation (EEC) No 606/86:

CCT heading No	Description	Coefficient
ex 04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened:	
	— in immediate packings of a net capacity of 3 litres or less	0,28933
	— other	1,00
04.03	Butter	0,05841
ex 04.04	Cheese:	
	— Category 1: Emmentaler, Gruyère	0,03284
	— Category 2: Roquefort	0,00523
	— Category 3: Blue-veined cheese	0,01899
	— Category 4: Processed cheese	0,00244
	— Category 5: Parmigiano Reggiano, Grana Padano	0,23174
	— Category 6: Havarti, fat content 60 %	0,00523
	— Category 7: Edam in balls, Gouda	0,01060
	— Category 8: Soft ripened cow's milk cheeses	0,00482
	— Category 9: Cheddar, Chester	0,04244
	— Category 10: Other	0,01127

⁽¹⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 359, 19. 12. 1986, p. 33.

⁽³⁾ OJ No L 58, 1. 3. 1986, p. 28.

⁽⁴⁾ OJ No L 365, 24. 12. 1986, p. 49.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 18 February 1987

authorizing the French Republic to apply intra-Community surveillance to imports of certain products originating in the German Democratic Republic, which have been put into free circulation in certain Member States

(Only the French text is authentic)

(87/157/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State⁽¹⁾, and in particular Articles 1 and 2 thereof,

Whereas Decision 80/47/EEC requires Member States to have prior authorization from the Commission before introducing intra-Community surveillance of the imports listed therein;

Whereas the French Government has applied to the Commission of the European Communities under Article 2 of Decision 80/47/EEC for authorization to apply intra-Community surveillance to certain products originating in the German Democratic Republic and in free circulation in all Member States except the Federal Republic of Germany;

Whereas, with regard to products supplied to the Federal Republic of Germany by the German Democratic Republic under the German internal trade arrangements, the French authorities have expressed their wish to continue to use the facilities available to Member States under the Protocol to the Treaty of Rome on German internal trade and connected problems;

Whereas the Commission has closely studied the information given by the French authorities in support of the application, in accordance with the criteria laid down by Decision 80/47/EEC;

Whereas the Commission has considered in particular whether the imports could be made subject to intra-

Community surveillance measures under Article 2 of Decision 80/47/EEC, whether information was given regarding the alleged economic difficulties, whether there had been deflection of trade during the reference years specified in Decision 80/47/EEC and whether intra-Community licence applications had been submitted;

Whereas the examination has shown that the imports set out in the Annex hereto could worsen or prolong the existing economic difficulties; whereas, therefore, France should be authorized to make these imports subject to intra-Community surveillance until 31 December 1988,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is hereby authorized to apply intra-Community surveillance in accordance with Decision 80/47/EEC and until 31 December 1988 to the products set out in the Annex hereto originating in the German Democratic Republic and put into free circulation in Belgium, Denmark, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 18 February 1987.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

(¹) OJ No L 16, 22. 1. 1980, p. 14.

*ANNEX***A. Textile products for which categories have been established**

Categories : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 19, 24, 26, 27, 33, 37, 59, 70.

B. Other

CCT Reference	NIMEXE Code (1987)	Description
ex 85.01 B I	85.01-31, 33, 34, 36	Multi-phase motors, of an output of not more than 75 kW
ex 85.15 A III	85.15-45, 46, 47, 48, 51, 52, 53, 55, 57, 59	Television receivers
ex 97.03	97.03-05, ex 11, ex 15, 20, ex 30, ex 40, 51, 55, ex 59, 61, ex 69, 75, 80, 85, 90	Toys

COMMISSION DECISION**of 19 February 1987****approving a specific programme for the processing and marketing of soya beans and oilseeds in Italy pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the Italian text is authentic)****(87/158/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2224/86 ⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 8 September 1986 the Italian Government notified a programme for the soya bean and oilseed sectors;

Whereas the said programme provides for investments in facilities for the storage and drying of oilseeds, and in particular soya beans and sunflower seed, and investments relating to the incorporation of soya beans into animal feedingstuffs, without any increase in production capacity, with a view to the adjustment of processing and marketing structures in this sector to trends in production; whereas it thus constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas approval of the part of the programme dealing with investments relating to the incorporation of soya beans into animal feedingstuffs is subject to compliance with the requirement that such investments will not lead to any increase in feed-manufacturing capacity;

Whereas the programme includes a sufficient quantity of the data referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 to demonstrate that the objectives of Article 1 of the said Regulation may be achieved in the abovementioned

sector in Italy; whereas the time limit set for implementation of the programme does not exceed the period specified in Article 3 (1) (g) of the said Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme relating to the processing and marketing of soya beans and oilseeds in Italy, as notified by the Italian Government on 8 September 1986 in accordance with Regulation (EEC) No 355/77, is hereby approved.

Approval of the part the programme relating to investments for the use of soya beans in animal feedingstuffs shall be subject to compliance with the requirement that such investments do not result in an increase in existing feed-manufacturing capacities.

Article 2

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 19 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 194, 17. 7. 1986, p. 4.

COMMISSION DECISION

of 19 February 1987

**approving an addendum to the specific programme for the seed sector in
Belgium pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77**

(Only the French and the Dutch texts are authentic)

(87/159/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2224/86 ⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,Whereas on 8 January 1986 the Belgian Government notified an addendum to the programme for seed sector approved by Commission Decision 81/514/EEC ⁽³⁾ and completed it on 9 July 1986;

Whereas this addendum relates only to investments for the modernization, rationalization and concentration of seed-marketing capacities and whereas all these investments are capable of contributing towards improving the situation in the said sector and towards its development; whereas it thus constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas this addendum includes a sufficient quantity of the data referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 to demonstrate that the objectives of Article 1 of the said Regulation may be achieved in the abovementioned sector; whereas the time limit set for the imple-

mentation of the amendment does not exceed the period specified in Article 3 (1) (g) of said the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The addendum to the programme for the seed sector, as notified by the Belgian Government on 8 January 1986 and completed on 9 July 1986 in accordance with Regulation (EEC) No 355/77, is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 19 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 194, 17. 7. 1986, p. 4.⁽³⁾ OJ No L 194, 17. 7. 1981, p. 54.

COMMISSION DECISION

of 19 February 1987

on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana,
Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe

(87/160/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of
26 February 1985 on the arrangements applicable to agri-
cultural products and certain goods resulting from the
processing of agricultural products originating in the
African, Caribbean and Pacific States or in the overseas
countries and territories ⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 73/87 ⁽²⁾, and in particular Article 22 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for
the application of the system of import and export
licences in the beef and veal sector ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3815/85 ⁽⁴⁾, and in particular Article
15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 486/85 provides for the
possibility of issuing import licences for beef and veal
products; whereas, however, imports must take place
within the limits of the quantities specified for each of
these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted
between 1 and 10 February 1987, expressed in terms of
boned meat, in accordance with Article 15 (1) (b) of Regu-
lation (EEC) No 2377/80, do not exceed, in respect of
products originating from Botswana, Kenya, Madagascar,
Swaziland and Zimbabwe, the quantities available from
these States; whereas it is therefore possible to issue
import licences in respect of the quantities requested;

Whereas the remaining quantities, in respect of which
licences may be applied for from 1 March 1987, should
be fixed within the scope of the total quantity of 30 000
tonnes to which should be added, where appropriate auto-
matically, the additional quantity of 8 100 tonnes referred
to in Article 5 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 486/85;

Whereas it seems expedient to recall that this Decision is
without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12

December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and swine
and fresh meat from third countries ⁽⁵⁾, as last amended by
Directive 86/469/EEC ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 February
1987 import licences concerning beef and veal products,
expressed in terms of boned meat, originating from
certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of
the quantities and the countries of origin stated:

1. Federal Republic of Germany:

147 tonnes originating in Zimbabwe,
275 tonnes originating in Swaziland,
707 tonnes originating in Botswana.

2. United Kingdom:

10 tonnes originating in Zimbabwe,
42 tonnes originating in Botswana.

3. Netherlands:

313 tonnes originating in Botswana,
140 tonnes originating in Zimbabwe.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accordance
with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC) No 2377/80
during the first 10 days of March 1987, in respect of the
following quantities of boned beef and veal:

— Botswana:	17 844 tonnes
— Kenya:	142 tonnes
— Madagascar:	7 579 tonnes
— Swaziland:	2 858 tonnes
— Zimbabwe:	7 353 tonnes.

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 11, 13. 1. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 275, 26. 9. 1986, p. 36.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States, with the exception of Portugal.

Done at Brussels, 19 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 19 February 1987****approving a specific programme for the processing of meat and meat products
in the Netherlands pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the Dutch text is authentic)****(87/161/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2224/86⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 19 November 1985 the Netherlands Government notified a programme for the meat and meat products sector and provided additional information on 22 February 1986;

Whereas the said programme covers only investments for the modernization and rationalization of processing and marketing facilities for meat and meat products and whereas all these investments are capable of contributing towards the improvement of the situation in the said sector and towards the development of the latter; whereas they thus constitute a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the investments relating to the modernization and rationalization of facilities for the processing and marketing of meat and meat products may be approved except if they relate to products not listed in Annex II of the Treaty;

Whereas the programme includes a sufficient quantity of the data referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 to demonstrate that the objectives of Article 1 of

the said Regulation may be achieved in the abovementioned sector; whereas the time limit set for the implementation of the programme does not exceed the period specified in Article 3 (1) (g) of the said Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme relating to the processing of meat and meat products, as notified on 19 November 1985 and as supplemented on 22 February 1986 by the Netherlands Government in accordance with Regulation (EEC) No 355/77, is hereby approved, except for those investments which relate to products not listed in Annex II of the Treaty.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 19 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 194, 17. 7. 1986, p. 4.

COMMISSION DECISION

of 20 February 1987

concerning applications for STM licences in the beef and veal sector submitted during the first ten days of February 1987

(87/162/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/86 of 25 February 1986 laying down general rules for the application of the supplementary trade mechanism⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2297/86⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof;Having regard to Commission Regulation (EEC) No 574/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism (STM)⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3866/86⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,Whereas Regulation (EEC) No 569/86 provides for the use of STM licences in order to ensure that the tonnages traded of certain products do not exceed those laid down in the Act of Accession and in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 3955/86 laying down special detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to beef and veal⁽⁵⁾; whereas therefore, the Commission has to decide, in accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 574/86, whether STM licences can be issued for all, some, or none of the tonnages applied for;

Whereas, in the light of the quantities available and the applications for licences submitted during the first ten days of February 1987, licences may, for certain products, be issued for the tonnages applied for, and up to a

percentage of the tonnages applied for in the case of other products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

STM licences, for which applications have been submitted during the first ten days of February 1987 and notified to the Commission,

(a) shall be issued for the tonnages applied for in the case of the following products:

meat of animals of the bovine species, frozen, and offals of animals of the bovine species;

(b) shall, in the case of the following products, be issued up to the percentage shown:

— live animals of the bovine species, other than pure-bred breeding animals and animals for bull fights: 0,431 %;

— fresh or chilled meat of animals of the bovine species: 0,111 %.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 106.⁽²⁾ OJ No L 201, 24. 7. 1986, p. 3.⁽³⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 359, 19. 12. 1986, p. 33.⁽⁵⁾ OJ No L 365, 24. 12. 1986, p. 55.

COMMISSION DECISION

of 20 February 1987

authorizing the Federal Republic of Germany to permit temporarily the marketing of forestry seed not satisfying the requirements of Council Directive 71/161/EEC

(Only the German text is authentic)

(87/163/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 71/161/EEC of 30 March 1971 on external quality standards for forest reproductive material marketed within the Community⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 15 thereof,

Having regard to the request submitted by the Federal Republic of Germany,

Whereas in Germany the production of seed of *Quercus pendunculata* and *Quercus sessiliflora* satisfying the requirements laid down in Directive 71/161/EEC was insufficient in 1986 and is not adequate to supply Germany's needs;

Whereas it has not been possible to cover at this stage those needs satisfactorily at this stage by the use of seed from other Member States, or even from non-member countries, satisfying all the requirements laid down in the said Directive;

Whereas Germany should therefore be authorized to permit, for a period expiring on 28 February 1987, the marketing of seed of the abovementioned species subject to less stringent requirements;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Federal Republic of Germany is hereby authorized to permit, until 28 February 1987, the marketing on its territory of a maximum of 20 000 kilograms of seed of *Quercus pedunculata* Ehrh. and 40 000 kilograms of seed of *Quercus sessiliflora* Sal. which does not satisfy the requirements relating to specific purity in Annex I to Directive 71/161/EEC, provided that the following requirement is satisfied: the document required under Article 9 of Council Directive 66/404/EEC of 14 June 1966 on the marketing of forest reproductive material⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85, shall state: 'Seed not satisfying the standards in respect of specific purity'.

Article 2

The Federal Republic of Germany shall notify the Commission before 31 March 1987 of the quantities of seed marketed in their territories pursuant to this Decision. The Commission shall inform the other Member States thereof.

Article 3

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 20 February 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 87, 17. 4. 1971, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2326/66.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

EMPLOYMENT AND HOUSING RENOVATION IN EUROPE

The growing crisis in the construction industry affecting Europe since 1974/75 has, apart from brief upswings, worsened considerably since the early 1980s.

Employment levels have declined sharply in the construction industry: in the space of ten years it has lost about one quarter of its workforce.

The crisis can be largely attributed to the impact of the following constraints on construction and civil engineering industry which leave it little room for manoeuvre:

- close ties to the public authorities' budgetary and financial policy leave it little autonomy with respect to macro-economic factors (household incomes, interest rates, etc);
- the structural change in demand resulting in a slowdown, then fall-off, in major public and industrial infrastructure programmes accompanied by the growth of more fragmented work;
- a change in the pattern of investment, which is gradually becoming more 'abstract' — i.e., aimed at rationalization rather than an increase in capacity.

98 pp.

Published in: English, French, German.

Catalogue number: CB-46-86-961-EN-C

ISBN: 92-825-6422-3

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

IRL 6.40

UKL 5.80

USD 9

BFR 400



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg